



دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

صالح عبدالله بابكر

قسم اللغة الكردية، مركز البحوث، جامعة رابيهين، إقليم كردستان، العراق

salh.abdulla@uor.edu.krd

الكلمات المفتاحية: علم اللغة العصبي، اللغويات الوظيفية، الطالب، المعلم، العلم، التدريس

كيفية اقتباس البحث

بابكر, صالح عبدالله, دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية, مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية, آيار ٢٠٢٦, المجلد: ١٦, العدد: ٥.

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

Registered في مسجلة في
ROAD

Indexed في مفهرسة في
IASJ

The role of neurolinguistics in the development of Kurdish language teachers

Saleh Abdullah Babkar

Kurdish Department, Research Center, Raperin University,
Kurdistan Region, Iraq
salh.abdulla@uor.edu.krd

Keywords : Neurolinguistics, Applied Linguistics, Student, Teacher, Science, Teaching

How To Cite This Article

Babkar ,Saleh Abdullah ,The role of neurolinguistics in the development of Kurdish language teachers ,Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, May 2026,Volume:16,Issue 5.

This is an open access article under the CC BY-NC-ND license
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

Abstract

This research, entitled “The Role of Neurolinguistics in Training Kurdish Language Teachers” is a theoretical investigation in the field of neurolinguistics and psychology. As a branch of applied linguistics, the primary objective of this research is to enable teachers to deliver lessons more effectively and have a greater impact on advancing the educational and instructional process. Through language, it interprets the psychological dimensions of students and reaches their subconscious mind. Subsequently, through language and according to psychological dimensions, it engages with them and conveys the message to the foundational schema of students in their subconscious mind, works on their weaknesses, and finds the necessary solutions for them, transforming an unsuccessful person into a successful one. The research examines the relationship between language, nerves and minds of primary school students within the framework of psycholinguistics Their mental geometry in the teaching process, to convey the message of learning successfully.





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

The problem of the research is the lack of resources on our subject. Due to the lack of schools, we were unable to discuss the practical aspects of this research to enrich our research.

الملخص:

هذه الدراسة تحت عنوان (زمانهوانى دهمارى ودوره في تكوين معلمي اللغة الكردية) وهي دراسة نظرية في مجال علم اللغة العصبية وعلم النفس. إذ هي فرع من زمانهوانى كارهكى والهدف الرئيسي من هذه الدراسة هو تمكين المعلمين من التدريس بكفاءة أكبر والحصول على بصمة أكبر في تطوير عملية التربية والتعليم، عبر اللغة يدرس مدى نفسية الطلاب ويصل إلى عقولهم اللاواعية، ثم يتصرف وفقاً للتقديرات النفسية ويوصل الرسالة إلى خريطة الطلاب في عقولهم اللاواعية، والعمل على نقاط ضعفها وإيجاد الحلول اللازمة لهم للتحويل من شخص فاشل لشخص ناجح. يبحث هذا البحث العلاقة بين اللغة والجهاز العصبي والعقل لدى طلاب المرحلة الابتدائية من منظور علم اللغة النفسي. ويتناول البحث هندسة عقولهم في عملية التعليم، بهدف إيصال رسالة التعلم بنجاح. تكمن مشكلة البحث في نقص الموارد المتاحة حول هذا الموضوع. ونظراً لقلّة المدارس، لم نتمكن من مناقشة الجوانب العملية لهذا البحث لإثرائه.

زمانهوانى دهمارى رۆلى له بونيدانانى مامۆستاينانى زمانى كوردى

صالح عبدالله بابكر

بهشى كوردى، سهنتهري تويژينهوه، زانكۆى راپهرين، ههريمى كوردستان، عيراق

salh.abdulla@uor.edu.krd

پوخته

ئهم ليكۆلينهوه له ژيئر ناونيشانى (زمانهوانى دهمارى رۆلى له بونيدانانى مامۆستاينانى زمانى كوردى) ليكۆلينهوهيهكى تيؤرييه له بوارى زمانهوانى دهمارى و دهرونيدا. كه لقيكى زمانهوانى كارهكيبه مه به ستي سه رهكى ئهم ليكۆلينهوهيه بو ئه وهى مامۆستاينان بتوانن به شيويهيهكى كارا تر وانه بلينهوه جيبه نجهيان زياتر بيت له به ره و پيشبردنى پرۆسهى پهروه رده و فيركردن له ريگهى زمانهوه، خوئندنهوه بو ئه ندازهى دهرونى خوئندكاره كان دهكات و دهگاته عه قلى بيئاگايان، دواتر به هوى زمانهوه به گويرهى ئه ندازه دهرونيه كان مامه له دهكات و په يامه كه دهگه ينيته





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

نەخشەى زەمىنى خوێندکاران لە عەقلى بىئاگاياندا، کار لەسەر خالە لاوازەکانى بکات و چارەسەرى پىويستيان بۆ بدۆزێتەووە لە کەسىكى شکستخواردو بگۆرێت بۆ کەسىكى سەرکەوتوو.

کلیله وشه : (زمانهوانى دەمارى، زمانهوانى کارەكى، خوێندکار، مامۆستا، زانست، وانهوتنهوه)

پیشهكى:

(١/٠) ناونیشانی لیکۆئینهوهکه: (زمانهوانى دەمارى رۆئى لە بونیادنانى مامۆستایانى زمانى کوردى) بۆ تەرخانکراوه، لیکۆئینهوهیهكى تیورییه لە بواری زمانهوانى دەمارى و دەرونیادا.

(١/٠) هۆى هەبژاردنى بابەتەکه: لە ئەنجامى هەبونی چەند گەرفتیىک لە پرۆسەى خوێندندا، کەمى ئارەزوى خوێندکار بۆ خوێندن و نزمى ئاستى خوێندکار، پەيوەندیهكى گونجاو لە نىوان خوێندکار و مامۆستادا ئەمانە بونەتە هۆى ئەوهى نەم ناونیشانه هەبژێرم و لە پرۆسەى خوێندندا سودى لیببینین، بە مەبەستى چارەسەر کردنى گەرفتەکان بۆ بەرەو پێشبردنى پرۆسەى خوێندن.

(٢/٠) گرنگی لیکۆئینهوهکه: دەتوانین گرنگی ئەم لیکۆئینهوهیه لەم خالانەى خوارەوه بخهینه روو:-

١- گەشەپیدانى توانا و وزه و لىهاتووويه شاراوهکانى مامۆستا و خوێندکاران، چونکە خوێندکار ئاوێنەى مامۆستایه، مامۆستای سەرکەوتو یه کسانه بە خوێندکاری سەرکەوتوو.

٢- گەشەدان بە کۆى کۆمه‌لگه لە رێگه‌ى گەشەدان بە کەرتى پەروەردە و فێرکردن.

٣- چۆن بتوانین فێرکردنىكى نەزەرى ناخۆش بگۆرین بە فێربوونىكى بەتام و چێژ و کارا و سود بەخش.

(٣/٠) سنورى لیکۆئینهوهکه: لیکۆئینهوهکه لە چوارچێوهى (زمانهوانى دەرونى و دەماریه) لە پەيوەندى نىوان زمان و دەمار و دەرونى خوێندکارانى قۆناغى بنەرەتى دەکۆئیتەووە، بە مەبەستى دیاریکردنى

ئەندازەى دەرونیان لە پرۆسەى وانهوتنهوه‌دا، بۆ گەياندى پەيامى خوێندن بە شیوه‌یه‌كى سەرکەوتوو.

(٤/٠) رێبازى لیکۆئینهوهکه: لەم لیکۆئینهوه‌یه‌دا رێبازى (وهسفى شیکارى) پەیره‌وکراره.





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

(5/.) گرفتی لیکۆئینه وه که: گرفتی لیکۆئینه وه که که می سه چاوهیه له سه ر بابه ته که مان ، له ئەنجامی نه بوونی قوتابخانه، نه مان توانی لایه نی پراکتیکی ئەم لیکۆئینه وه یه باس بکه ی ن تاوه کو لیکۆئینه وه که مان دهوله مندتر بکه ی ن.

(6/.) به شه کانی لیکۆئینه وه که: ئەم توێژینه وه یه جگه له پێشه کی و ئەنجام و لیستی سه رچاوه کان له م دوو به شه پیکهاتوه:

به شی یه که م به ناو نیشانی (پروگرامی زمانه وانی ده ماری و تایبه تمه ندییه کانی) ههروه ها باس له به شه کانی مێشک و ههردو نیوه گۆی مێشک و ئەقلی ئاگا و بیئاگا، شه پۆله کانی مێشک ده که ی ن.

به شی دوهم به ناو نیشانی (پروگرامی زمانه وانی ده ماری له به ر زکردنه وه ی توانا کانی مامۆستایانی زمانی کوردی) ده که ی ن و ههروه ها ئەو جیاوازییه ده خه ی نه روو له نیوان دوو مامۆستا به دیده کریت یه کیان خولی پروگرامی زمانه وانی ده ماری بینوه و ئەو تیران شاره زایی له و بواره دا نییه، ههروه ها باسی پلانی ستراتیژی تاکه که س ده که ی ن به مه به سستی گه شه دان به توانا کانی مامۆستایان، باسی شیوازه کانی وه رگرتنی زانیاریده که ی ن، باسی به هێزبونی یادگه و ته رکیز ده که ی ن، باس له پرۆسه ی ئالوگۆری زانیاری ده که ی ن له نیوان مامۆستا و خوێندکاران، باسه که ده که ی نه چوارچێوه ی (زمانه وانی دهرونی و ده ماری) که لقێکی زمانه وانی کاره کییه.

به شی یه که م:- پروگرامی زمانه وانی ده ماری و تایبه تمه ندییه کانی :-

زمانه وانی گشتی ده کریت به دوو به شی سه ره کی، ئەوانیش: (زمانه وانی تیوری، زمانه وانی کاره کی). زمانه وانی تیوری ئەو لقه یه باس له لایه نه تیورییه کانی زمان ده کات که چه ند لقێک له خو ده گریت وه ک: (فۆنه تیک، فۆنۆلۆژی، وشه سازی، رسته سازی، مانا سازی، پراگماتیک، زمانه وانی میژووی).

زمانه وانی کاره کی ئەم زانسته، زانستیکی هاریکاره له گه ل زانسته کانی تری مروفا یه تی، له وانه (دهرووناسی، کومه لئاسی، کۆزمانه وانی، پهروه ده ناسی، فه ره هه ننگناسی . هتد). واته ئەم زانسته پردی په یوه ندییه له گه ل زانسته کانی تر، له خزمه تی مرۆف به کارده هینریت وه ک: (زمانه وانی دهروونی، زمانه وانی ده ماری، زمانه وانی کاره کی). (خۆشناو، ۲۰۱۶: ۷-۱۳).

[۱-۱] پروگرامی زمانه وانی ده ماری:

گه ر پێناسه یه ک بو پروگرامی زمانه وانی ده ماری بکه ی ن وه ک زانستیکی سه رده م بو ئەوه سه رییه ئداوه که به توانایه کی که م و کاریگه رییه کی به هێز بتوانریت مێشکی به رامبه ر کۆنترۆل بکریت و پروگرام بکرته وه، بۆیه ده توانین بلین که پروگرامکردنی زمانی ده ماری هه م مێشک فورمات ده کات هه م پروگرامی ده کاته وه. (دزهی، ۲۰۱۳: ۶۷) وه ((له به رئه مه ش خه لک





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

به‌رێگی جیاواز هه‌ست به‌ پرۆگرامکردنی زمانه‌وانی ده‌ماری ده‌که‌ن که بۆ مه‌به‌ستی جیاواز سوودی لێده‌بینن، هه‌ر بۆیه‌ش به‌چه‌ند شیوه‌ی جوراوجۆر پێناسه‌ده‌کریت، لێره‌شدا هه‌ندیک له‌و پێناسانه‌ ده‌خه‌ینه‌ رو. (محمد ، ١٤ : ٢٠١٤).

د. ریچارد: لیکۆئینه‌وه‌ی بابه‌تیانه‌یه‌ بۆ تاقیکردنه‌وه‌، کۆمه‌لێک ته‌کنیک به‌دوای خۆیدا ده‌هینیت. (دزه‌ی، ٢٠١٣ : ٦٧).

د. تاد جیمس: لیکۆئینه‌وه‌ی بابه‌تیانه‌یه‌ بۆ تاقیکردنه‌وه‌ که کۆمه‌لێک ته‌کنیک به‌ دوای خویدا دینیت. (دزه‌ی، ٢٠١٣ : ٦٧).

هه‌روه‌کو ئاماژه‌مان پێکرد له‌لایه‌ن ئه‌و زانایانه‌وه‌ به‌گوێره‌ی بواره‌که‌ی خۆیان چه‌ندین پێناسه‌یان بۆکردوه‌، ئه‌وه‌ی له‌سه‌ری کۆکن ئه‌مانه‌ن:

ده‌مار: ئاماژه‌ بۆ کۆئه‌ندامی ده‌مار ده‌کات واته‌ پێنج هه‌سته‌که‌مان که‌له‌رێگه‌یه‌وه‌ ده‌بینن و ده‌بیستین و بۆنده‌که‌ین و تام ده‌که‌ین و هه‌سته‌که‌ین.

زمانه‌وانی: ئاماژه‌ بۆ تواناکانمان ده‌کات بۆ به‌کارهێنانی زمانی گوترا و زمانی جه‌سته‌، تاکو شیوازی بیرکردنه‌وه‌ و بیرورا بدۆزینه‌وه‌ و به‌رامبه‌ر بخوینینه‌وه‌.

پرۆگرامکردن: ئه‌و توانسته‌یه‌ که توانای دۆزینه‌وه‌ و به‌کارهێنانی پرۆگرامه‌ عه‌قلیه‌کان ده‌گرته‌وه‌ له‌عه‌قلمان که‌له‌په‌یوه‌ندی کردنه‌کانماندا له‌گه‌ڵ که‌سانیه‌تر به‌بێ ئاگایی، به‌کارده‌هینریت، له‌رێگی ئه‌م پرۆگرامکردنه‌ زمانی عه‌قل به‌کارده‌یت بۆ گه‌یشتن به‌ ئامانجی که‌ به‌هێزو باش. (دزه‌ی، ٢٠١٣ : ٦٧)

هه‌ندیک زانیاری گرنگ ده‌رباره‌ی کۆئه‌ندامی ده‌مار:

یه‌کێکه‌ له‌گرنگترین کۆئه‌ندامه‌کانی مرۆف و په‌یوه‌ندی راسته‌وخۆی به‌کارو فرمانی سه‌رجه‌م کۆئه‌ندامه‌کانی تری له‌شه‌وه‌ هه‌یه‌، کۆئه‌ندامی ده‌مار به‌هه‌ماهه‌نگی چالاکیه‌کانی ماسولکه‌ و ئه‌ندامه‌کان، پیکوپیک ناوخۆی له‌جه‌سته‌دا ده‌پاریزیت، کاره‌کانی تری کۆئه‌ندامی ده‌مار بریتییه‌ له‌ توانای فیژیوون و تیگه‌یشتن له‌هه‌سته‌کانی وه‌ک چیژی دڵخۆشی، ترس، مه‌ترسی، ئه‌رکه‌کانی ئه‌م ئه‌ندامه‌ له‌ رێگه‌ی ئاماژه‌دان و په‌یامی ئه‌لکترۆکیمیایی له‌نیوان ده‌ماره‌کان و خانه‌کانی تردا ئه‌نجام ده‌دریت، کۆئه‌ندامی ده‌مار په‌یوه‌ندی هه‌یه‌ به‌چه‌ندین زانستی جوراوجۆر، له‌وانه‌ زانستی زمان و زانستی ده‌روونی ده‌مار و زانستی نوێکاری و شیکاری... هتد.

به‌گشتی کۆئه‌ندامی ده‌مار به‌جۆریک پیکخواه‌ که هانده‌ره‌ هاتوه‌کانی ژینگه‌ وه‌ک (هانده‌ری بینین یان هه‌ستکردن) له‌ سیسته‌می ده‌ماری ده‌وربه‌ره‌وه‌ ده‌نێدریت بۆ مێشک، به‌خێراپی



په یوهندی له گه ل دهماره کانی میشکدا ده کهن، پاشان میشک سیگنال ده نیریت بۆ به شه جیاوازه کانی دیکه ی جهسته ئه م سیگنالنه ده توانن سیگنالی فیزیکی بن و جو له ی خوویستانه به کار بهین و ئه و دهمارانه ی که سیگنالنه جهسته ییه کان ده گوازنه وه بۆ ماسولکه کانی ئیسکه په یکه ر و ماسولکه کانی زمان، له لایه کی تره وه ئه و سیگنالنه ی له میشکه وه ده نیردیریت ده توانن سیگنالی سه ربه خوین که کار له سه ر رژینه کان، ماسولکه لووسه کان و ناوچه کانی تر ده کهن به گشتی به شیکن له وه لامة خو نه ویسته کان).

(لاجان، ۹ پوشپه ر، ۲۰۱۴).

به شه کانی کوئه ندای دهمار له دوو به شی سه ره کی پیکدیت:-

۱- چیوه کوئه ندای دهمار.

۲- ناوه نده کوئه ندای دهمار.

چیوه کوئه ندای دهمار (له زور کو مه له دهمار پیکدیت که به هه موو لایه کی له شدا بلا بو وه ته وه و فه رمانیان گه یاندنی هه موو جو ره هانده ریکه له هه سته ئه ندامه کانه وه بۆ کوئه ندای دهمار.

ناوه نده کوئه ندای دهمار - پیکدیت له و میشکه ی له ناو که له سه ردا هه یه، که بریتیه له سندوق میشک که ده یار تیزیت و یار تیزگاری لیده کات، وه له رووی پیکه اتنه وه له دوو به ش پیکدیت: ده ماخ و درکه په تک.

(ئه حمه د، کوئه ندای دهمار، ۲۰۲۱).

۱- درکه په تک:

ئهمیش (ئه و به شه ی ناوه نده کوئه ندای دهماره به در تیزکراوه و ته واوکاری ده ماخ داده نیریت، ده که ویتته ناو بر به ی پشت، له رووی پیکه اته و ئه رکدا درکه په تک ساده و ساکار تره له ده ماخ، ئه رکی سه ره کی پاراستنی له شه له رینگای هه لسان و به ئاکام گه یاندن له په رچه کردار، سه ره رای به شدار بوون و هاو کاری کردنی ده ماخ به ئاکام گه یاندنی هه ندیک جو له و چالاکی به مه به ست، واته درکه په تک ناوه ندیکه له نیوان ده ماخ و ئه ندامه کانی تری له شی مرؤف)). (صالح، ۲۰۱۴:

(۴۹

ب - ده ماخ:

باسیکی ده ماخ بکه یین ((ده ماخ به مه لبه ندی ریکه ستنی وه لامدانه وه خوویست و خو یه کانی وریاکه ره وه هه ستنیه کان داده نیریت، له ناویاندا مه لبه ندی کو نترۆلی کرداری هه ناسه دان و گواستنه وه ی مادده کان له ناو له شدا هه یه، سه ره رای مه لبه نده کانی کو نترۆلی جو له خوویسته کان و ناوچه هه ستنیه کان وه ک: بینین و بیستن هتد. ده ماخ به په یوه ندیه زوره



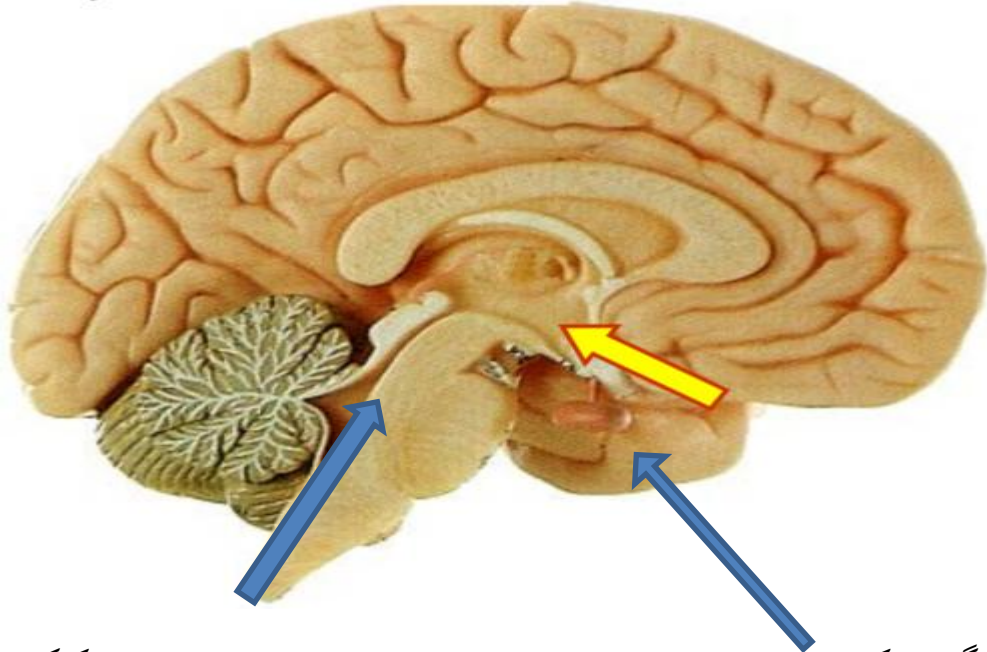
هاوچه شنه كان و تونكارى فهريمانه جور به جوره كانيه وه دهناسرته وه له نيوان به شه
(جياوازه كاندا)). (صالح، ٢٠١٤: ٤٩)

(٢/١) ميشك و به شه كانى:

١- ميشك

٢- ميشكوكه

٣- قهدى دهماخ



ميشكوكه

ره گى ميشك

ئهمهش بهش به حالى خوئى له ((ناوه نده دهماخ ، پرد ، لاكيشه موخ، ديناسفالون پيكدت))
(صالح، ٢٠١٣: ٤٩).

١- ((ميشك): ئالوزترين ئەندامى لەشى مروقه ده كه وپته ژير كه لهى سهرو له نزيكهى ده بليون خانهى دهمارى (نيورون) وه بليونه ها ريشال كه ئه و خانانه پيكه وه ده به ستيته وه پيكهاتوه، روى سهروهى ميشك بريتييه له كورتيكس كه هه نديك جار پي ده گوتريت ماده ره ساسيه كه كه ئه وپش له مليونه ها نيورون پيكهاتوه، له ژير ئه و كورتيكسه مادهى سپى كه له ريشاله به سته ره كان پيكهاتوه، كورتيكس ئه و ئەندامهيه كه برياره كانى به دهسته و په يام له ئەندامه كانى ههسته كان وه رده گريت و هه ر ئه وپش دهست به كردارى دهستپيک بو هه ر جوولهيه ك ئەنجامى ده دات كورتيكس واته شويى هه موو تواناكان و برياره كان و عه مبارى يادگاکانمان له شوپينيكي نيو ئه و ماده ره ساسيه ئه و پزمانه هه يه كه نوپه رايه تي زانبارى زمانى هه ر يه كيك له ئيمه ده كات)). (هيمداد عبدالقهار محمد، ١-٢).

٢- ميشكوكه:



ئەو بەشەى مېشكە (شېوێهكەى تارادەپەك هێلكەىيە، لە ناوەرەست تەسكبوتهوه، لە سەرەوه و خوارەوهى پانە، راستەوخۆ دەكەوتتە پىشتى رەگەمېشكەوه، بەرپرسى جوئەى جەستەىيە كەواتە لەخوگرتەى يادگەى جوئە كردنە، بەم يادگايە دەگوتريت يادگەى جوئەى يان يادگەى ماسولكەكان زۆرىك لەوهرزشوانە نوازەكان خاوەنى مېشكۆلەپەكى زۆر پېشكەوتوون).
(ئەكسافىه، ٢٠١٤، ١٠)

٣- قەدى دەماخ:

بەشېكى دىكەى مېشك كە بەشى كوئاي دەماخە لە روخساردا لە دركەپەتك دەچت، هەرەها دەماخ بە دركەپەتك دەگەپەنيت، لاكېشە موخ مەئبەندى كوئمەئيك دەمارە كە هەندىك كردار دەكەوتتە ژىر رېكفیان وەك كردارى هەناسەدان ، رېكخستنى لىدانى دئ).
(سالح، ٢٠١٤: ٥١)

٣/١ عەقلى بەئاگا و بېئاگا:

عەقلى بەئاگا و عەقلى بېئاگا (هەست و نەست) دوو عە قلى جىاوازين، بەلكو هەرەمان عەقن، بەلام پەيوەندى بەشەپۆلەكانى مېشك هەپە، كاتىك شەپۆلەكانى مېشك لەبارى (گاما) و (بېتا) بېت ئەوا پېدەگوتريت عەقلى بەئاگا، شەپۆلەكان لە بارى (ئەلفا) و (سېتا) و(دەلتا) بېت ئەوا پېدەگوتريت عەقلى نائاگا. ((حوسين . فە رهادى ، ٢٠١٢ : ٥٧)).

پەيوەندى نېوان مېشكى سەرۆو خوارو، مېشكى سەرەوه پېشى دەگوتريت مېشكى ئاگامەندو و شيار يان مېشكى نوئ، لە پزىشكېشدا پېدەگوتريت پېشى مېشك - ئەو روپوش و چرچ و لۆجەى كە زياتر لەپەتوئەكى ئەستور دەچت كە دراوہ بەسەر مېشكى سانترالى خواروودا مېشكى سەرۆ لەدوا دواپەكانى گەشەكردنى مروڤدا دروست بوە، بەشېكى زۆرى چالاي ناو جومجومەى پرکردەوه تا گەپشت بەم خانانەى ئىستا كە زياتر لەلاى مروڤ و دۆلفين و نەهەنگەكان بەدەيدەكرت، شاپەنى باسە كاتىك ئىمە باسى لاي چەپ و راستى مېشك دەكەين مەبەستمان لاي چەپ و راستى مېشكى سەرۆه، بەلام مېشكى خوارو ناخود ئاگا مېشكى كوئ، مېشكى خشوكەكان، مېشكى خوړسك ناوزەدەدەكرت، ئەم مېشكە زياتر سەرۆكارى لەگەل چالاكېيە روژانەپەكانداپە كە زۆرجار ئاگاييمان دركى پى ناكات، وەك چاودرېكردى پەلى گەرمای جەستە، فشارى خوئىن، پرۆسەى هەرسكردن و كارلېكە كېمياپەكانى جەستە هتد

هەرۆك ديارە مېشكى خوارو بەرپرسە لە هەست و سۆزەكانت، مېشكى خوارو لە روى گەشەكرنەوه زۆر

سەرەتايپەو خەسلەتەكانى ئازەلى تىدا بالادەستە تا حەفتاكانى ئەم سەدەپە وادەزانرا كە هەردو مېشكى سەرۆو خوارو بەشېوئەپەكى رېژەپيانەو بەشېوئەى جىاجيا كاردەكەن، مېشكى سەرۆ لەرۆى ئەركەكانپەوه هېچ جوړە توانايپەكى بەسەر مېشكى خوارودا ناشكيت، بەتايبەت ئەو ئەركانەى كە پەيوەستن بە هەندىك لە چالاكېيە جەستەپەكانەوه. (بۆزان، ٢٠١٠: ٢٦-٢٧).





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

تایبه تمه نندیه کانی عه قلی ئاگای:

بیرمه نده ته رکیزه کانی سنوورداره، (پروگرامی عه قلی بیئاگا ده کات به ته مرینی یان به ئه رینی، لوجیک و شیکاره، ده توانیت قه ناعه ته کانی مروّف بو باشه بگوریت، پاشان گورانیک باش به سه ر عه قلی بیئاگا به ینیت). (الفقی، ۲۰۱۴: ۲۳)

نه رکه کانی عه قلی ئاگای:

- ۱- زانیی زانیاریه کانی.
- ۲- به راوردی زانیاری نوئ و رابردوو.
- ۳- ئه نجامدانی شیکردنه وهی زانیاریه کانی واته له کاتی شیکردنه وهی زانیاریه کانی به ینگی سرینه وه و گشتاندن و شیواندن زانیاریه کانی شیده کاته وه.

تایبه تمه نندیه کانی عه قلی بیئاگای:

- ۱- ((یادگاگان خه زن ده کات و زانیاریه کانی تو مار ده کات)). (الفقی، ۲۰۱۴: ۲۵)
- ۲- یادگاگان ینکده خات.
- ۳- یادگاریه سه رکوتکراوه کانی ده رده خات.
- ۴- باری نیگه تیف چاره سه ر ناکات)). (دزه بی، ۲۰۱۳: ۸۶-۸۷)

ئه رکه کانی عه قلی بیئاگای:

۱- یه کیک له ئه رکه کانی عه قلی بیئاگای (عه مبارکردنی زانیاری و یادگاگانه عه قلی بیئاگای ئه زموونه کانی مروّف له ینگی بینین، بیستن، تام و بۆن و هه ستکردنه وه خه زن ده کات، واتا وینه و شیوه و رهنگ و دوریه کانی و قه باره و شوین و جوئه و دهنگ و ساردی و گهرمی و نه رمی و زبری خه زنده کات.

۲- جینگای هه ست و سۆزه، مه یل و ئاره زوه کانی هه ست ئاراسته ده کات.

۳- زاله به سه ر هیزی جهسته ی ده رونی (محمد، ۲۰۱۴: ۲۵، ۲۴).

گهر رونکردنه وه یه ک بو ئه قلی بیئاگای بکه ین (عه قلی بیئاگا ۹۰٪ عه قلی مروّفی داگیرکردوه، کۆنترۆلی ئه رکه کانی جهسته ده کات و چاره سه ری کیشه کانی لایه ، ئه گهر ئه م به شه ی میشک





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

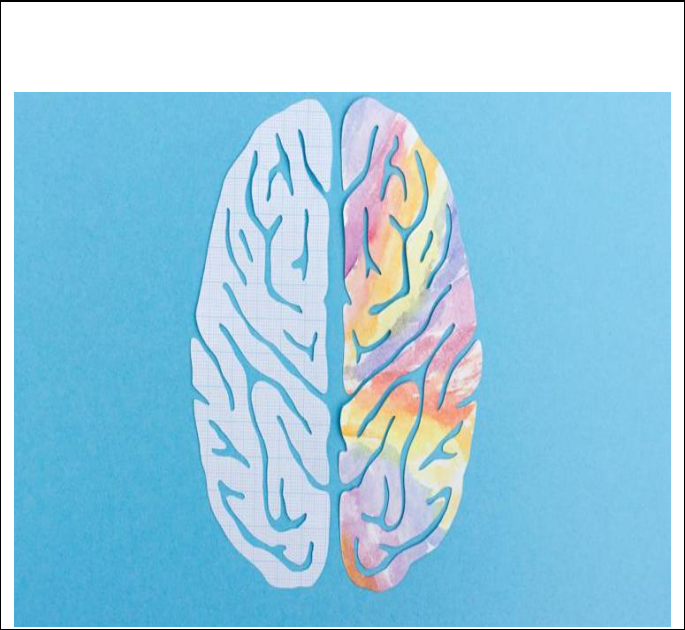
له کاربکه ویت، ئه وه مروڤه که ده مریت، چونکه فه رمانی کارکردنی ئه ندامه کانی له ش له عه قلی بیئاگایه وهیه .(صالح، ۲۰۱۴، ۱۷۶).

(۴/۱) لای راست و چه پی میشک:

میشکی مروڤ دابه شده بیت بو دوو نیوه و هه هه نندی کمان نیوه گۆی میشکمان زیاتر لهوی تریان به کارده هینین، وه ئه گه هاتوو به شی لای چه پی میشکمان زینیکی پیگه یشت ئه وا به شی لای راستی جهسته مان له وانیه دوو چاری ئیفلجی بیت و به پیچه وانه که شی هه راسته به مانایه کی تر ئه توانریت بلین که هه به شیک له میشکمان کۆنترۆلی لای پیچه وانیه خوی ده کات له جهسته دا. (بوزان، ۲۰۱۰، ۲۱)

وه ((باشترین فیروون لای ئیمه له کاتیکدا ده بیت که هه ردوو لای راست و چه پمان به کاربهینین واته فیروون به هه موو میشک)) (سامپسن و مایه ر، ۲۰۰۷، ۲۳-۲۴-۲۵).

وه هه به شیک به پر سه له شیواز گه لیک بیر کردنه وهی دیاریکراو که تایبه تن به توانای کارگه لی دیاریکراو، سه رباری بوونی هه ندی ک کارلیک له نیوان هه ردو نیوه گۆی میشک، به لام هه ریه که یان به شیوهی جیاواز زانیاری وه رده گرن.

-:	راست	میشکی
-:		میشکی چه پ:-
زمان-		
	وشه و قسه کردن	

مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٥



داھینان
وینە کردن
شیوہ
وینە و خەیاڵ
دیدگا و دووری خویندنهوہ
مۆسیقا
کیش سەروا وەزن قافیە وردە کاری
هونەر و وینە کیشان
وینە ی گەورە

بۆ ئەوێ ژیانمان بە شیوێهێکی ئەری ئی کارا بەرپۆهبروات پپووسته گرنگی بدەین بە هەردوو لای مێشکمان بە گرنگی پیدانیکێ هاوسەنگ، ئەو کەسانە نیوہ گۆی لای راست، لای چەپیش بە هاوسەنگی بە کاردین ژیانیکێ باشتریان دەبیت، وەکو ئەوانە تەنھا گرنگی بە یەک بەرە مێشک دەدەن، ئەو کەسانە بە خیرای تیدەگەن، زۆرینە یان لێھاتوو بلیمەتن، بە لام بۆ بیبەختی ریبازی فیرکاری نوێ بە گشتی تیشک دەخاتە سەر چالاکییەکانی نیوہی لای چەپی مێشک، هیچ گرنگی بە چالاکییەکانی نیوہی لای راستی مێشک نادات. (ئەفسایە، ٢٠١٤، ١٥-١٦).

هەروەھا ((مۆلفیز) لە سالی ١٩٧٧) لە لیکۆلینەوہ کەیدا دەریخستوہ کە بەشی لای چەپی مێشک هەر لە گەل لە دایکبوندە هەستیارە سەبارەت بە بابەتی زمان بەو پێیە مندالانی تەمەن یەک رۆژ چالاکێ کارەبایی زیاتریان هەبووہ سەبارەت بە دەنگە دەربراوہکانی لای چەپدا، وە لامدانەوہ یان بۆ دەنگە دەربراوہکان کە مێک زیاتر بوو لە لای راست، زمان پە یوہندیەکی تاییبەتی بە لای چەپی مێشکەوہ هە یە بە لگە کانمان لە مانەوہ دیت. (صالح، ٢٠١٤، ٥٨).

١- شیواندنی مێشک کاتیک نیوہ بازنە ی چەپی مێشک بەھۆی روداوێک یان جەلتە ی دڵ یان بەھۆی نەشتەرگەر یوہ کاریگەری زۆر توند دە کاتە سەر زمانی قوریانیە کە.

٢- دەرزلیتدانی وادە لە سوودیۆم ئەمیتۆل جارێک بە کارھاتوہ بۆ چالاک خستنی بە شیک لە مێشک لە پێش نەشتەرگەری بۆ دنیابون لەوہی چ نیوہ بازنە یە ک دەسەلاتی هە یە بە سەر زماندا بە شیوہ یەکی هەمیشە یی دەرکەوت کە نیوہ بازنە ی چەپوہ. (صالح، ٢٠١٤، ٥٩)

دەرئەنجامی رودانی کیشە لە بەشی چەپی مێشکدا:

١ - لە دەستدانی توانای قسە کردن.

٢ - لە دەستدانی توانای تیگە یشتن.

٣ - لە دەستدانی توانای نو سین.



دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

ج - شهپۆلی سێتا- ئەم شهپۆله له و کاتانهدا دیارده کهوێت کههۆش له دۆخی تهمدایه، بههۆی خهونۆچکهوه یان له کاتی بیهۆشیدایه، یان له کاتی خهوتیکچوندا یه له م دۆخه دا شهپۆله کانی سێتا به تیکرای دوباره یه ک ده گاته ٤-٧ خوله ک له چرکه یه کدا له مێشکه وه درده چیت، کهواته ده توانریت له وه بگه یه که ههسته کان کاریگه ری ته وایان هه یه به سه ر دهردانی شیوازی شهپۆله کانی ده ماری گه ر که سه که توانی به شیوه ی مندالانه بیربکاته وه و رهوش ت بنوێنیت ئەمه مانای وایه که مێشکی ئەو که سه ئاماده یه بۆ ناردنی شهپۆلی سێتا.

د- شه پۆلی دهلتا- ئەو کاته ی مروفتیک به ته واهتی بیهۆش بێت وه ک ئەوه ی له خه وێکی قولدا بیت خه ونه کانیش ناتوانن ئەو خه وه ی لیتیک بدن، نه خسه ی کاره بابی مێشک شهپۆلی دهلتا به تیکرای دوباره ی ٤ خول له چرکه یه کدا دروست ده کات ده ی نریت، ئەو کاته ی شهپۆله کانی مێشک ده گه نه باری سفر، مروفه که ژیان له ده ست ده دات، بۆ ئەوه ی مێشک کاراو چالاک بیت با شتر وه هایه شهپۆلی ئەلفا له دۆخی به هۆشیدا به زۆر ئاراسته بکرت). (ئاکسافیه، ٢٠١٤، ١٧_١٨_١٩).

به شی دووهم: په یوهندی نیوان پروگرامی زمانه وانی ده ماری و پرۆسه یی په روهرده و فیکردن

به رزکردنه وه ی توانای مامۆستایانی زمانی کوردی

پروگرامی زمانه وانی ده ماری (له زۆربواردا به کاردیت، یه کتیک له و بوارانه بریتیه له بوازی فیکردن) (دزی، ٢٠١٣، ٧٠).

چونکه مامۆستا و فیرخواز دوو چینن که واپیوستیان به م زانسته هه یه، (ئهم زانسته ییش زۆر سودبه خسه بۆ ده رخسته ی هه موو پنداویسته کانی فیرخواز له پیناو سه رکه وتی پرۆسه ی خویندیدا بۆ هه موو جوړه ته مه نیک، ئەو شیوازه ی که واپه کاری ده ی نیت زیاتر بۆ فیکردنه نه ک بۆ په روهرده کردن، هه موو کیشه کانی فیکردن چاره سه ر ده کات، بۆ هه ر حاله تیک رینگه یه کی گونجاوتر هه لده بژیریت، له به رئه وه ی له دۆخه ده روونیه جیاوازه کانی فیرخواز تیده گات. (باندله ر و جاردنله ر، ٢٠١٢، ٦٧).

((به گوێره ی هه ره می (بلۆم) بۆ چه سپاندنی هه ر وانیه ک پتویستمان به سی شته ئەوانیش: (سۆز و قه ناعت، زانیاری، کارامه یی). کیشه ی مامۆستای ئاسایی ئەوه یه ته نها جه خت له سه ر زانیاری ده کاته وه، بۆیه به کاتیکی که م زۆرترین زانیاری ده داته قوتابیه کانی، به لام قوتابی زوو له یادی ده چیته وه هه یچ لیه وه سودمه ند نابن چه زیان به وانه که نیه، به لام مامۆستایه ک که خولی پروگرامی زمانه وانی ده ماری دیتبیت هه ولده دات ئەم سی بنه مایه به یه که وه گریدات، به قه ناعت و چه زوه وه رتگرتبیت ده گاته ٣٨٪، به لام ریزه ی مانه وه ی کارامه ییه کان ٥٥٪، زۆرجار قوتابیان ده پرسن مامۆستا بۆچی ئیمه فلان بابته ده خوینین؟



دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

ئەو بابەتە سوودی چیه؟ مامۆستای ئاسای لە باشترین حالت وەلامی دەداتەو بەو هی که ئیمە مافی ئەو مان نییه! لەو حالەتە قوتابی دەرگای قەناعەت دادەخات و تەنھا وەکو شتیکی بیزار کەر و ناخۆش وانە که دەخوینیت، بۆیە هیچ سویدیکی لی نابینیت لە بیری دەچیتەو، بەلام مامۆستای سەرکەوتوو هەول دەدات بەر لە هەموو وانەیک کار لە سەر قەناعەتی قوتابیان بکات.)) (حوسین فەرهادی، ۲۰۱۲، ۶۳-۶۲).

گەر پرۆگرامی زمانەوانی بۆ مامۆستایان باس بکەین ((پرۆگرامی زمانەوانی بۆ مامۆستایان زۆر گرنگە چونکە دەتوانیت ئەو خویندکارانە ئاگادار بکاتەو که کیشەیان هەیه لە تینەگەشتن لە وانەکان و دیاریکردنی ئەو خویندکارانە که پێویستیان بە سەرنجی زیاترە بۆباشترکردن.

پرۆگرامی زمانەوانی دەماری توانای چارەسەرکردنی ئەو کیشانەهی هەیه که قوتابیان و مامۆستایان لە پۆلدا رووبەرپرووی دەبنەو.

یەکیەک لە قورستین ئەرکەکانی مامۆستا ئەو هیە که ئیلهام بە مندان بەدات بۆ ئەنجامدانی کارەکانیان و فێربوون. زمانەوانی دەماری لە پۆلدا بەکار دیت بۆ یارمەتیدانی فێرخواز بۆ باشترکردنی توانای خویندەنەو و نووسینیان لە قونای سەرەتایی (بەگوێرەهی لیکۆلینەو کانی (تۆنی بۆزان) رێژەهی مانەو هی زانیاری %۷، بەلام رێژەهی مانەو هی زانیاریە ک ئەگەر بە قەناعەت و حەزەو هەرتگر تبتیت دەگاتە %۳۸، بەلام رێژەهی مانەو هی کارامەییەکان %۵۵، خویندکار چیژ لە مامۆستایە ک دەبیئێ که بە روویەکی خۆش و گەشەو، بە دلێکی بەخۆشەو یستیهو بە زەردەخەنەهی کی ناسک و شیرینەو پێشوازی لە قوتابیه کانی دەکات، مامۆستای سەرکەوتوو تەنھا فێرکردن و پەرودە نییه، بەلکو بونیادنانی کەسایەتیەکی بالای دروستی قوتابیه، خویندکار چیژ لە مامۆستایە ک دەبیئێ که بەروویەکی خۆش و گەشەو، بە دلێکی بە خۆشەو یستیهو بە زەردەخەنەهی کی ناسک و شیرینەو پێشوازی لە قوتابیه کانی دەکات، مامۆستای سەرکەوتوو تەنھا فێرکردن و پەرودە نییه بەلکو بونیادنانی کەسایەتیەکی بالای دروستی قوتابیه، هەر تاکیک لە ئیمەیش رۆژانیک رۆلی خویندکاریمان بینیو و باش لە یادمانە که ئەم وانانەمان بەلاو خۆش و سەرنجراکیش بوون که مامۆستای وانە که پەيوەندییەکی بەهێزی لە گەلمان بەستبو و هاندانیا ن هەبوو بەرامبەرمان پێیان دەگوتین ئافەزین زۆر زیەرکن یاخود رەفتاریکی جوانتان ئەنجام داو ه ئاسودەییەکی بیوینە و گروتینێکی زۆر پرووی تیدە کردین که ئارەزومان بۆ ئەو وانە چەندان جار زیادی دەکرد لە گەل ئەویشدا ئەو وانانەمان لە ناخۆش و بیزارکەر بوو که مامۆستا رەفتاری نادروستی لە گەل دەکردین و زۆر بەی کهوتوی سال هی ئەو مامۆستایە بوو که پەيوەندی دروستیان لە گەل خویندکاراندا نەبوون. (<https://www.feropedia.org>).

(۱-۲) پلانی ستراتیژی تاکە کەسی بە مەبەستی گەشەپیدانی مامۆستا:

هه مو مامۆستایه کی پیشکەوتوخواز دەبیت سەرەتا ئەم پرسیارانە لەخۆی بکات:

- من کیم؟
- ئامانجم چیه؟
- خالە لاوازه کانم چین؟
- بۆ بووم بە مامۆستا؟
- مامۆستای سەرکەوتو کێیه؟
- پلانی وانهوتنەوه چۆن جێبەجێ بکەم؟
- چۆن جیاوازی تاکایەتی خوێندکار لەبەرچاو بگرم؟
- چۆن دەتوانم پۆل کۆنترۆل بکەم؟

هه مو ئەم پرسیارانە دەبیت هه مو مامۆستایه کی پیشکەوتوخواز لەخۆی بکات بۆ ئەوهی پرۆسەى وانهوتنەوه کهى سەرکەوتوبیت و ئامانج بپیکیت، خو ئەگەر مامۆستایه ک شارەزایی له پرۆگرامی زمانهوانی دەرس نهبیت، چۆن دهتوانیت پلانیکی ستراتژی بۆ گهشهپیدانی تواناکانی کهسى خۆی پیشکەش بکات؟!

(٢-٢) پرۆسەى ئالوگۆرکردنی زانیاری له نیوان قوتابی و مامۆستا:

پهروهردە له کوندا وایان ههژمارده کرد که قوتابی دهفر و کاسهیه کی بهتالین، مامۆستا سەرچاوهی زانست و زانیاریه، بهلام لهسهردهمی نویدا بهو جوهره نیه چونکه قوتابیان له رینگهی تهکنهلوژیا و تورهکانی ئینتەرنیت و کتیب و کتیبخانهکان زوتر دهستیان به زانیاریهکان رادهگا، کۆمه لێک زانیاری پێشوهختهیان ههیه، بهلام ئهركی مامۆستا ئهوهیه که ئهو زانیاریانه ریکبخت و راستیان بکاتهوه.

- دهتوانین به چوار ههنگاو وانهوتنەوه که کاراتریکهین:

قوناغی یه کهم:

مامۆستا ههولادات زانیاری دهبارهی پاشخانی خوێندکار بهدهست بهینیت له روی هه لچون، باری ئابوری، ههز، باری کۆمه لایهتی، شارهزاییه کارامه ییهکان، ئه و کاته گهرفته که سه ره لده دات که بیرو باوهره که نه رینی بیت، مامۆستا ده بیت له م قوناغه چیبکات بۆ ئەوهی ئه و بیرو نه رینی لای خوێندکار نه مینیت؟ ده بیت له سه ره تای هه موو دهرسیک مامۆستا به چالاکی وزه به خش ده ستیبکات بۆ ئەوهی قوتابی هه ست به بیزاری نه کات و دلێ به وانه که خوش بیت و ههزی لێ بکات و به په رۆش بیت بۆ وانه که.

مامۆستای شارهزا زمانی دهماری زور باش ده زانیت چۆن بگات به ههزهکانی قوتابی و ئیشی له سه ر بکات و بیروکه نه رینی لای قوتابی بگوریت بۆ بیروکهی ئه رینی چۆن پرسیاریک له لای قوتابیان دروست ده بیت پیویسته وه لام بدریته وه دهنه وانه که کاریگه ر نابیت گه ر وه لای





قوتابیان نه درتتهوه، ئیمه بویه زمانی ئینگلیزی دهخوئین بۆ ئهوهی فیری ئینگلیزی ببین، خو ئیمه هه مومان کوردین و کوردی دهزانین، بۆ وانهی کوردی دهخوئین؟ سودی رستهی پرساری چیه؟ سودی ژبانی شاعیران چیه؟ سودی میرنیشینه کان چیه؟ واته قوتابی هه زده کات بزانیتهوه وانه سودی چیه له ژبان، ئهوه کاته ئه گهر قوتابی ههستی کرد وانه که سودبهخش نیه به چاویکی کهم له وانه که دهروانیت، بویه ده بیته ئیمه ی ماموستا هه ولبدهین سو ده کان رون بکهینهوه بۆ قوتابیان یان هه ندیکجار قوتابیان قه ناعه تیکی هه له یان به رامبه ر شتیکی، بۆ نمونه به شیک له قوتابیان وا ههست ده کهن مه بهست له کاری رابردو و رانه بردو له وانه یه کاره که ته واو بویت یان ته واو نه بویت، واته قوتابی شاره زایی له وانه که هه یه، به لام هه له یه و له گه ل بابته تیکی تر تیکه لیکردوه، ئه بیته به یی یاسا رونکردنهوه بۆ قوتابیان بدهین و چیت به وانه که به خشین بۆ ئه وهی بابته ی کوردیان له لا خو ش بیت و چاوه ری وانه که بکه ن به حه سه رته وه.

قوناغی دووهم:

پیدانی زانیاری و چالاکیه ک که له لایه ن ماموستاوه ده درتت به فیرخوازان بو ئه وهی به تایبه تمه ندی و ئامانجی بابته ته که وه ئه رکه کانیا ن ئاشنا بن، ده بیته ماموستا ئه وه گۆرانکاریانه رون بکاته وه که پیویسته دوا ی فیرونی بابته ته که له بیرکردنه وه و رهفتاریاندا روبه دات، کاتیک نمونه یه ک ده هینینه وه ده بیته بیرى ئه وه مان بیت که خویندکارانی بنه رته ی و ناوه ندی ده توان به رجه سه ته ییانه بیربکه نه وه، خویندکارانی قوناغی دوانا وه نده یسه ده توان و اتایانه بیربکه نه وه، لیره دا ماموستا جه خت ده خاته سه ر ده ستور که له ناو کتیی ئه ده بی کوریدا هه یه. (محمد، ۲۰۱۹، ۷۸-۷۹).

قوناغی سێیه م:

له م قوناغه ماموستا و خویندکار به یه که وه له سه ر وانه که گفتوگو ده که ن، دواتر هه رکه بابته تیکیان ته واو کرد، پیش ئه وهی بچه سه ر بابته تیکی دیکه ماموستا چهنه پرساریک گونجاو له خویندکاران پرسیت به یه که وه هه نگاو ده نی ن ئه گهر خویندکار هه ر هه له یه کی کرد ماموستا ده ستی ده گریته و راستی ده کاته وه، وه ک شیکارکردنی راهینانی ناو په رتوک.

قوناغی چواره م:

(کاتیک له کو تایی وانه که نزیک بوینه وه هه لسه نگانندیکی بچوک بۆ بابته ته که بکه ن، چهنه پرساریکی هه مه چه شنه ده رباره ی وانه که پرسین له خویندکاران و بزانی خویندکاره کان چهنه له وانه که گه یشتون، ئه وه وه لامانه ی وه ریا ن ده گرینه وه له خویندکاران ده ریده خه ن که بابته ته که وه ک پیویسته رون بوته وه یان نا، یاخود چ به شیک بابته ته که به که موکورتی و رواله تی به ری کراوه؟، وه ک ئه رکی ماله وه). (ئیرتوغرو ل، ۲۰۱۸، ۲۲۳).



(٢-٣) شیوازەکانی وەرگرتنی زانیاری:

ئیمە لەناسینی جوهرەکانی کەسایەتیدا کۆمەڵێک کەسایەتی باس دەکەین، (بەپێی سیستەمی مایرۆس- بریکس، جوهرەکانی کەسایەتی مەرۆف لە رینگای سیستەمی نوینەرایەتی پرۆگرامی زمانەوانی دەماری دەتوانرێت بدۆزرێتەوه، ئەوەش بەهۆی چەند پرسیار و وەلامیکەوه دیاری دەکەیت، کە چ سیستەمیک زانە بەسەر کەسە کەدا، لێرەدا باسی ئەوه دەکەین چۆن زانیاری وەردهگرین لە مێشکدا، چۆن زانیاریەکان دەبەخشین.

مەرۆف بونەوهریکە هەمیشە بەشوتن نوێکاریدا دەگەرێت (هەموو مەرۆفیک کاتیک لەدایکدەبێت تاوهکو بەرەو تەمەن دەروات، رۆژانە زانیاری لە سەرچاوهی جیاوازه وەردهگرێت و دەبەخشیت، ئەو سەرچاوانەش بریتین: (دایک و باوک و خێزان، قوتابخانە، هاوڕێ، دەزگای راگەیاندن، خودی مەرۆف). (هۆفمان، ٢٠١٠، ١١٢ - ١١٣). دەپێ ئیمە بزانیان کە خوێندکاران چ جوهرە کەسایەتیهکیان هەیه لەوهرگرتنی زانیاری لە کاتی مامۆستایەتیماندا، هەر سێ جوهرە کەسایەتیهکە بوونی دەبێت، ئیمە چۆن وا بکەین لە کاتی وانەوتنەوه هەموو خوێندکارەکان لێمان وەربرگن و لێمان فێرین؟ ئیمە زۆر جار لە کاتی تەلهبایەتیمان ئەوهمان وتوووە فلان مامۆستا زۆر زیرەکە بۆ من لێتیناگەم، هەندیک لە خوێندکارەکان زۆر باش لێ تێدەگەن، هەندیک تر لە قوتابیان لەگەڵ مامۆستایەکی دیکە ئاسودەبون، هۆکاری کەسایەتی مامۆستا کە لەگەڵ قوتابیهکان دەگونجان، بۆیه تێدەگەشتن لەیه کتری، چونکە مامۆستا ئەو شیوازی بەکاردهیێنا کە خوێندکارەکان لێ تێدەگەشتن، دیکارنجی باسی ئەوه دەکات دەلێت سێ بنەمای سەرەکی هەیه بۆ وەرگرتنی زانیاری (یان وانە وتنەوه):

(بەصری واتا بێراو، سەمعی واتا بێستراو، حیسوی واتا هەستەکی). پەندیکێ چینی هەیه کە کۆنفۆشیۆس دەلی:

بیلی - منیش لەبیری دەکەم.

پیشانمبده - تاوهکو بەبیرم بێتەوه.

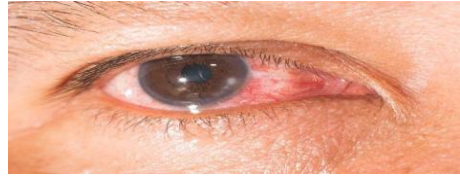
بەشداریم پێبکەن (ئەوه بێگومان بەبیرم دێتەوه).

(جەلال، شیوازهکانی فێربوون و وەرگرتنی زانیاری،

<https://www.youtube.com/watch?v=6p9k-sikFl8>

آ. کەسی بینەر یان بەصری:





یه کتیک له جوړه کانی که سایه تی ئەم جوړه سیستمه مه هەر شتیک به چاوی خوێ نهیبینیت ناتوانیت باسی بکات، جیهان له شیوهی وینه دهیبینیت و جیهانی له شیوهی وینه بیرده که ویته وه، کاتیک قسه له گه ل که سی به رامبهر ده کات چه ندجار ئەم وشه یه دوباره ده کاته وه: (تۆ سه یرم بکه، تۆ سه یرم بکه، تیبینی بکه، رونه، ئاشکرایه) له قسه کردندا زۆر به کاری دهینیت، که سایه تیان ئەوه یه به په له قسه ده کهن، به په له هه ناسه ده دن، باسی داهاتو زۆر ده کات، له قسه کردندا چه زده کات هه میشه چاوی له و که سه بیت که قسه ده کات، بو نمونه خویندکاریک له پۆلدا بۆ له بۆل ده کات مامۆستا توره ده بیت ئەلئیت بۆ قسه ده که یت ئەویش ده لئ ئەوه ی به رده مم نایه لئیت تۆ ببینم، له کاتی وانه وتنه وه بۆ یه تیناگات له وانه که و بۆ له بۆل دروسته کات، توانای ویتا کردنی زۆریان هه یه له خه یالدا.

بۆ نمونه که شتیک بۆ ده گیریته وه یه کسه ر وینه ی ئەو بابه ته ده کات له مئشکیدا و ره سمی بۆ دروست ده کات، جاری وا هه یه که چیرۆکیک ده گیریته وه بۆ جه ماعه تیک یه کسه ر به خه یالی خویان وینه ی چیرۆکه که له مئشکی خویاندا دروست ده کهن، هه میشه له جو له و چالاکیدا ده ستیان به رز ده که نه وه ده بیت ده ستیان ببینن له کاتی قسه کردندا، سه یری سه ره وه ده که ن له کاتی قسه کردندا چاویان زۆر ئە جو لئین چه زده کات بابه ته کان به شیوه ی گشتی بزانییت پیش ئەوه ی ورده کاریه کان بزانییت. (هه مان سه رچاوه ی پیشو).

ب - که سی بیسه ر (سه معی):



یه کتیک دیکه له جوړه کانی که سایه تی (که سایه تی ئەم جوړه سیستمه مه به هوی بیستنه وه فیر ده بن، زۆر قسه له گه ل خه لک ده کهن. (محهممه د، ۲۰۱۱، ۴۳)، زانیاریه کان وه رده گریت له رینگه ی گوئیگرتنه وه، زۆر جار چه زده کات له کاتی سه یرکردن یان قسه کردن گوئی له ده نگه ی خوێ بیت کاتیک زانیاریه کان ده لئته وه. (جه لال، شیوازه کانی فیربوون و وه رگرتنی زانیاری،

<https://www.youtube.com/watch?v=6p9k-sikFl8>

(زیاتر ئەم وشانه زۆر به کارده هیینیت له کاتی قسه کردندا: گوئیگره، گویم لیبوو، قسه بکه، چه نه بازی، زمانت بگره، ... هتد)، (دزه یی، ۲۰۱۳، ۹۲).





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

حهز دهكات ناو و شته كان باس بکات که گوئی لیبوه، زۆریه زانیاریه کان له ریگه ی گوئیگرتنه وه تۆمار دهکات، به هیمنی هه ناسه ددهن، بایه خی زیاتر به دهنگ ددهن، بۆ نمونه کاتیکی مامۆستا وانه بۆ خویندکاران شرح دهکات ئه گهر خویندکاریکی که سایه تی سه معی هه بیته گوئی له دهنگی مامۆستا نه بیته له کاتی وانه که ئهوا دوو چاری بیته تی ده بیته وه و وانه که به باشی تیناگات، ئه م که سایه تیه قسه له گه ل خویدا دهکات کاتیکی که مه شغووله، چاویان رووده کاته یه کیکی له گوئیچکه کانیا ن بریاره کان له سه ر بناغه ی ئه وه یه که ده بیستن (جهلال، شیوازه کانی فیروون و وه رگرتنی زانیاری،

<https://www.youtube.com/watch?v=6p9k-sikFl8>

چۆن دهرس به کهسانی سه معی بووتریته وه؟ چۆن یارمه تیان بدهین؟

- ۱- وا باشه زانیاریه کان برگه برگه باسبکریته.
 - ۱- ههز دهکات به شداری پێبکریته.
 - ۲- ده بیته شیوازی پرسیار و وه لام زۆر به کار به یتری بۆیان.
 - ۳- زانیاریه کان زۆر دوباره بکریته وه بۆیان له کاتی وانه وتنه وه.
- (جهلال، شیوازه کانی فیروون و وه رگرتنی زانیاری،

<https://www.youtube.com/watch?v=6p9k-sikFl8>

قوتابیان بۆخۆیان سود له مۆبایل ببینن بۆ ئه م مه به سه ته. من خۆم کاتیکی له پۆلی ۱۲ بوم که ده چم بۆ قوتابخانه کاتیکی ئه هاته وه بۆ ماله وه خویندنی رۆژانه م ده کرد پیش ئه وه ی ده ستم بکر دایه به سه عی وانه ی تازه بۆ سه به یی ده چوم به یوتیوب گویم له وه دهر سانه ئه گرتنه وه که تیینه گه یشتبوم له قوتابخانه ئه مه یارمه تی زۆری ئه دام له زیاتر چه سپاندنی وانه که له مێشکما وه ک وانه ی بیرکاری و ئیپسۆدی ئینگلیزی.

ج- که سایه تی ههستی:

جوړیکی دیکه له که سایه تی هه یه که که سیکی جیاوازه له دوانه که ی پیشوو، (ئهم جوړه که سایه تیه له بیرکردنه وه کانیدا پشت به بنه مای ئه و زانیاریانه ده به ستیت، که له ریگی ههستی بۆنکردن، تامکردن، ده ستلیدانه وه وه ریده گریته، له بهر ئه م بنه مایه ش زانیاریه کان کو ده کاته وه). (محمد، ۲۰۱۴، ۶۵).

ههروه ها (نهرمونیانی ئه م جوړه مرو فانه له راده به دهرن، زۆر هه ست ناسکن، به لکو هه ست و سۆزیا ن به شیوه یه کی به رچاو کو نترۆلی ره فتاره کانیا ن ده کات). (صالح، ۲۰۱۴، ۱۰۳).

ئهم جوړه که سانه به قوئی هه ناسه ددهن به شیوه یه ک گهر له پالیان بیت هه ستیا ن پێ ده که هیت، زۆریه ی کات بیده نگن و قسه نا که ن، زۆر به هیواشی قسه ده که ن، ئه م جوړه که سانه زۆر بیر له رابردو ده که نه وه، زۆر ده چنه ناو ورده کاری با به ته که نه وه، شت زۆر ورد ده که نه وه،





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

له کاتی قسه کردندا سهیری خواره وه ده کهن. (جهلال، شیواز مکانی فیرویون و وهرگرتنی زانیاری، <https://www.youtube.com/watch?v=6p9k-sikFl8>)

ئهم جوره که سایه تیه ده بیت چالاکي تاقیگه بیان زور بیبکهین، بیانکهین به گروپ بۆئه وهی شته که به ده سی خوی بکات.

د. سیسته می تیکه ل:

له قوتابخانه کانی کوردستان له ههر پۆلیکدا ژمارهیه کی زور خویندکار ههیه، ئه وخویندکارانه به سههر ههرسیک به شه که دابه شبون، ماموستا ناتوانیت گروپ گروپ لیکیان جیابکاته وه، یان ده ستینیشانی شیوازه که یان بکات، به تایبهت له قونای بنه په تیدا، بۆیه ده بیت ماموستای سههرکه وتو ره چاوی ههرسیک جوره که سایه تیه که بکات بۆ ئه وهی پرۆسه ی وانه وتنه وه که سههر که وتوو بیت چون؟ بۆ نمونه به کارهینانی به رزی و نزمی دهنگ، به کارهینانی فیدیو و فلاشکارت، به کارهینانی وینه زور، دوباره کردنه وهی وانه که به تایبهت بۆ قوتابیانی سه معی که زور چه زیان پییه تی بۆیه ماموستایه ک شاره زان نه بیت له پرۆگرامی زمانه وانی ده ماریدا ناتوانیت ئهم پرۆگرامه پهیره و بکات واته له کاتی وانه وتنه وه دا جهخت له سههر هه مو تایبه تمه ندییه کانی ههرسیک سیسته مه که ناکاته وه به لام ده کریت یه کیک له سیسته مه کان زیاتر جهخت بکاته سهری، ماموستای سههرکه وتو ده بیت به م شیوهیه پرۆسه ی وانه وتنه وه جیبه جیبکات واته ماموستای سههرکه وتو ههرسیک جوره که یان به کار بهینیت که بۆ ههرسیکیان باشه.

[٤/٢] چه ند راهینانیک بۆ زیاد کردنی ته رکیز و به هیزبونی یادگه:

یه کیک له و کیشانه ی که روبه روی خویندکار ده بیتته وه هه م له ناو پۆل هه م له ناو خویندندا ئه وهیه خه یال رویشتن و نه مانی ته رکیزه، ته نانهت ئهم گرفته روبه روی ماموستایش ده بیتته وه، نه مانی ته رکیز شتیکه روبه روی مروف ده بیتته وه به گشتی بۆ چاره سههرکردنی ئهم کیشه یه چه ند مه شق و راهینانیک هه یه بۆ هینانه وهی ته رکیز بۆ ئه وهی مروف زال بیت به سههر خویدا به لام ئهم راهینانه کاتی ده ویت و به رده وای ده ویت، لیره دا باسی چه ند راهینانیک ده که یان که به یوهسته به ههستی بیستن و ههستی بینین:-

آ- راهینانی به هیزکردنی ههستی بیستن:

ئیمه ده زانین دهنگه کانی ده ور بهر وه ک دهنگی ته له فزیون، سه یاره، رادیو، خه لک جهنجالی بۆ مروف دروست کردوو، (بیستیش هه یج فله تریک نیه هه مو دهنگه کان به ئاسانی دیته ناو گویمان چون بتوانین کۆنترۆلی بیستن بکهین؟ هه وئبده له ناو ئه و دهنگه دهنگه ی له چواره ورتدایه ته نها ته رکیز بخه ره سهریه ک دانه یان کاتیک ته رکیز ئه خه یته سههر یه ک دهنگ یان دهنگه کانی تر ئوتوماتیکی خامۆشده بن ته نها ئه و دهنگه ی گوپی لی راده گری بهرز ئه بیتته وه بۆ نمونه کاتیک له مالتیک دانیشتوین یه کیک ته له فون ده کات





یه کێک قسه دهکات، وهه ره چاوت دابخه تهنهها ته رکیز بخه ره سه ره یه ک دهنگیان، ههروههها ئه م راهینانه بو خویندکاریش زور گرنگه له کاتی سه عیکردن بو ئه وهی رابین چوون کۆنترۆلی خوین بکه ن مێشکیان تهنهها له سه ره ئه و بابه ته دانین که پێویستیان پێیه تی به هیزکردنی ته رکیز بو هه مو ژیان پێویسته چوون بتوانین کۆنترۆلی بیستن بکه ی ن هه وئلبده له ناو ئه و دهنگه دهنگه ی له چوارده ورتایه تهنهها ته رکیز بخه ره سه ره یه ک دانه یان کاتی ته رکیز ده خه یته سه ره یه ک دهنگیان دهنگه کانی تر ئۆتوماتیکی خامۆش ده بن، تهنهها ئه و دهنگه ی گوپی لێرا ده گری بهرز ده بیته وه . (هه مان سه رچاوه)

ب - راهینانی به هیزکردنی ههستی بینین:

گه ر راهینانیک بکه ی ن بو به هیزکردنی ههستی بینین ئه وا ده بیته په ره یه کی ئه یفۆر بینیت وێهیه کی شیوه حه له زۆنی له سه ره دروستبه کیه تی له رێکی چاوی خۆت هه ئیبواسه به دیواریکه وه له دوری یه ک مه تر بو ٦٠ سم له به رامبه ری دابنیشه، دواتر به چاوه له کلکه که یه وه چاوه ده به یته به بی جولانی گێنه که واته چاوت به یه ک ئاراسته ده بیته هه تا ده گه ی نه ناوه راسته که ی دواتر به پێچه وانه وه چاوت ده هینیته وه تا وه کو ده گاته وه کلکی هیله ره شه که ئه م راهینانه هه وئلبده که یه ک سوپ ده که یته یه ک سوپ بیته وه، نابیت چاوت بتروکینیت له به ینیاندا که چاوت تروکاند ئه بیته دوباره ی بکه یته وه له سه ره تا وه، ئه م راهینانه زور باشه ٣ تا ٤ جار بیکه ی هه م بو ته رکیز هه م بو چاوه به سو ده سو دیکی زۆری هه یه بو به هیزکردنی چاوه ته رکیز. (هه مان سه رچاوه)

وهه هه مان په ره ی ئه یفۆر به یته خالیک ره شی له سه ره بکه وه له رێکی چاوی خۆت هه ئیبواسه به دیواریکدا ته رکیز بخه سه ره خاله ره شه که هه وئلبده چاوه نه تروکینیت له و ماوه ی که سه یری ده که یته ئه گه ر ٣٠ سانیه سه یرت کردو و چاوت هیلاک بوو ئه وا ئیسراحت بکه و چاوت بتروکینیه، باشان دوباره سه یری بکه ره وه سه ره تا ئه م کاره قورسه به لام که راهاتیت ده توانی زیاده یه ک ده قه یش یان دو ده قه یش به رده وام بیت دوا ی سه یرکردنی خاله که چاوت دابخه خاله که دیته وه به رچاوت به چاوی داخراو سه یری خاله که بکه تا خاله که کالده بیته وه و نامینیت دواتر چاوه بکه ره وه سه یری خاله که بکه ره وه هه ر چه ند ئه توانیت ئه مه زور کاریگه ری هه یه به ته وا وه تی مێشک خامۆش ده بیته، حالته ی روناکبونه وه له تۆدا روده دات ئه م راهینانه نابیت له شوینیک زور تاریک یان زور روناک ئه نجام بدریت.

ج - راهینانی به یه که وه به ستنی زانیاریه کان:-

له راهینانی به یه که وه به ستنی زانیاریه کاندایه سه رچاوه یه ک ده ئیت، له (له یادمه کاتی که له قو ناغی ناوه نیدایه بوم زور به نا ره حه ت نه خشه ی جیهانم بو له به رده کرا، بو یه برا که م هاته لام و پێیگوتم بزانه نه خشه ی هه ر ولاتی که له چیده چیت، به وه دا بیناسه وه له به ریکه، به م شیوه یه به که مه تر له ١٠ خوله ک توانیم هه مو نه خشه که له به ریکه م.



واته ده کریت زۆر زانیاری نوێ له بهریکهین له ریگهی په یوه ستکردنهوهی به زانیاریه کانی پێشو، ئه زانیاریانهی که هیشتا نامۆ تازهیه لات بهو شتانهوه گرێ بدهی که رون و ئاشکران لات)) . (الصباغ، ۲۰۱۴: ۹۳).

د- راهینانی خه یالکردن:

دهتوانین له ریگهی خه یالکردن شتهکان به بیر خۆمان بهینینهوه ئهمهش میشکمان زۆر جهنجالدهکات، به بهردهوامی له ناو ئهم یادهوه ریپانه ئهژین له پوری خه یالهوه سهیری ئاینده بکهین، (۹۰٪) ئه و کاتانهی که به خه بهرین یان بیر له رابردو ده کهینهوه یان له ئایندهدا دهژین، ئهم راهینانه بو ئه وهیه تو بیتهوه بو ئیستا بو ئه وهی چه ند دهقه یه کیش بیت بیرنه که یتهوه، ((له کاتی خویندنهوهی وانه کانتدا بیر و هۆش و خه یالت بهیله رهوه، چونکه ههر کات ئه و شتهی له خه یالتدا وینا کرد که دهیخوینیتهوه و هینانهوه بهرچاوت، ئه و ئاسانتر و زیاتر ئه و شتانهت بۆله بهرده کریت، ههرکاتیکیش پتویستت به بیرکردنهوهی ئه و زانیاریانه بو به ئاسانی و به خیرایی و به وردی دیتته یادت، چونکه ههرچیت خوینده وه تهوه به خه یال هیناوته ته بهرچاوی خۆت، هه مو ههسته کانت له کرداری خویندن و له بهرکردنه که دا چالاکانه به شداری پیکردون، ئهمه ی که ناوده بریت به ده وه له مه ندرکدنی خه یال ته نها زاراوه یه کی زاره کیه و ته و او، به لکو میکانیزی زۆر سه رکه وتوی خویندنه وه و تیگه یشتن و له بهرکردنت په یه وه کردوه، ئهمهش نه ک ته نها به خه یال هینانه وه بهرچاوی وینه یه ک به لکو له خویندنه وهی چیرۆکی کدا ههسته وه ره کانی بینین و بهرکه وتن و بۆنکردن و بیستنیش به شداری پیکردوه له بهرته وهی خه یال بنه مایه بو بیرکه وتنه وهی زانیاریه له بهرکراوه کان)).

(الصباغ، ۲۰۱۴: ۷۰).

[۵/۲] گۆرانی:

بابهت و زمانی ئه ده بی کوردی چه ندان شیعر و هۆنراوه ی ناسک و جوان له خۆده گریت، ((وتنه وهی وانه له م ریگه یه وه بو قوناغی یه که می بنه ره تی زۆر گونجاوه، چونکه فیرخواز له م قوناغه هیشتا فیری خویندنه وه نه بون، پشت به بیستن ده بهستن، بو نمونه په رتوکی بۆلی یه که م به شیعر ده ستپیده کات به ناوی (په رتوک (ل ۵) که یه که م قوناغی خویندنی منداله ، هیشتا فیری هیچ خویندنه وه یه ک نه بون)) (عبدولکریم؛ ۲۰۱۲: ۳۲)، له بهرته وه مامۆستا ریگهی گۆرانی به کارده هینیت له کاتی وانه وتنه وه بو نمره ی خویندکاران ههر له یه که م وانه وه چیژ له وانه که وه برگر و هه زیان بو بابته که زیاتریت.

[۶/۲] پینچ ره گه زی سه ره کی هه یه بو یارمه تیدانی یاده وه ری و هینانه وهی زانیاری:

۱- له پێشترین ((له روی ریخستن و گرنگیه وه، ئه گه ر چوار هه لومه رجه که ی تر وه کیه ک بون؟ ئه وه تو ته نها سه ره تای روداوه کانت ده که ویتته وه یاد له چاو ناوه راسته که ی، زیاتر یه که م





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

روداوت ده كه ویتته یاد تا ئه وانیتتر، له بهر ئه وه پیده چیت تو له یه كه مین تیتستا شهش وشه یه كه مت زور به باشی هاتبیتته یاد.)) (بوزان؛ ۲۰۱۰؛ ۳۸).

۲- تازهبی ((تازهبی له پوری نزیکي له رودانی، مروف زیاتر ئه و روداوانه ی دیتته وه یاد كه تازهو له م دوادواوانه رویانداوه، له ژیا نی روزانه یشدا ده ركه وتوه باشتر بیرته ده كه ویتته وه تا پیری و به سرپیری، بو نمونه روداوه كانی قوناعی مندالی روداوه كانی ئه م دوادواوانه زوتر دیتته وه یاد تا روداوه كانی ناوه راستی ته مه ن نایه ته وه یاد.)) (بوزان؛ ۲۰۱۰؛ ۳۸).

۳- پیکه وه گریدان: ئه و شتانه ئاسانتر ده كه ویتته یاد كه گریدارون به به شیکی تره وه، له چاو ئه و شتانه ی كه به هیچ شتیکی تره وه گرینه دراون.)) (بوزان؛ ۲۰۱۰؛ ۳۸).

۴- ده ركه وتن: له وانه یه تو هه رشتیک كه سه یرو نامو بیت یه كسه ر بكه ویتته یادت، یا خود شتیک كه ناسروشتی بیت و به ده ربیت له ره وتی گشتی و به رچاوبیت، روداوه كه زور به ئاسانی دیتته وه یاد، ئه گه ر خراب بیت یا خود باش.)) (بوزان؛ ۲۰۱۰؛ ۳۸).

۵- ((پیداچونه وه زور له زانایانی هاوچه رخی ده رونناسی پینانوايه كه پرۆسه ی یاد هینانه وه به شیوه یه ك له شیوه كان پشت ئه به ستن به پیداچونه وه، له بهر ئه وه ی هه رشتیک پیداچونه وه ی بۆبكریت له ده ماغدا به باشی ده توانیت پاشه كه وتبكریت به به راورد له گه ل ئه وه ی كه به شیوه یه كی لاوه كیانه ئیمه بمانه ویت زانیا ریه كان ئه مباركه یه.)) (بوزان؛ ۲۰۱۰؛ ۳۸).

شیوازی به پرسیا رکردنی وانه كان:-

په مبه ری خودا (د.خ) له ده ستپیکي فه رموده كانیدا چه ند پرسیا ریکي له هاوه لان (خوایان لپرازیبیت) ده کرد تا بیرو هوشیان به ئاگا بهینیتته وه ئاماده یان بکات بو وه رگرتنی وه لامه كان، پاشان هه ر خو ی وه لای پرسیا ره كانی ده دایه وه، به م شیوه یه وشه كانی زیاتر له میشك و یاده وه ری ئاماده بواندا ده چه سپین، هه ركاتیكیش هاوه لان (خوایان لپرازیبیت) بیانویستایه بیریا ن بكه ویتته وه، ئه وا به ئاسانتر و خیراتریش بیریا ن ده كه وته وه.)) (الصباغ؛ ۲۰۱۴؛ ۸۰).

ئه نجام:-

۱- پرۆگرامی زمانه وانی ده ماری سو دی بو مامۆستا و فیرخوازه، واده کات مامۆستا بگونجیت له گه ل

فیرخوازان، بو مه به ست و ئامانجی خو ی رایان بکیشیت.

۲- مامۆستا ده توانیت ته کنیکی پرۆگرامی زمانه وانی ده ماری به کاربهینیت بو ئه وه ی پله ی مامۆستا و راهینه ر





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

تێپهڕینی و بگات به پلهی موده‌ریب و واته ٨٠٪ زانیارییه‌کان له‌میشکی قوتابیان بچه‌سپینیت.

٣- پرۆگرامی زمانه‌وانی ده‌ماری زۆریه‌ی گرفته‌کانی خویندن چاره‌سه‌رده‌کات، بۆ هه‌موو حاله‌تیک رینگیه‌کی

گونجاوتر هه‌نده‌بژیری، چونکه له‌ ده‌رونی قوتابیان تیده‌گات و شاره‌زایه له‌گه‌ل مامه‌له‌کردن

له‌گه‌لیان.

٤- مامۆستا ده‌توانیت له‌ رینگای دیاریکردنی جووری که‌سایه‌تی قوتابیان له‌ روی وه‌رگرتنی زانیارییه‌کان

هاوکاری و یارمه‌تی پیشکەشی خویندکاران بکات، به‌وه‌ی کام رینگاو شیوازی وانه‌وتنه‌وه و کام ئامرازی

وانه‌وتنه‌وه به‌کاربه‌ینی بۆ ئه‌وه‌ی به‌ئاسانه‌ترین شیوه‌ زۆرتین زانیاری بگه‌یه‌نیتته‌ خویندکاران

٥- شاره‌زابون له‌بنه‌ماکانی پرۆگرامی زمانه‌وانی ده‌ماری کاریگه‌ری هه‌یه له‌سه‌ر بابته‌ی ریکه‌ستنی پۆل،

ره‌خساندنی که‌شیکێ ئارام له‌ناوپۆل، که‌ بنه‌مایه بۆ فیرون.

٦- پرۆگرامی زمانه‌وانی ده‌ماری یارمه‌تی مامۆستا ده‌دات بۆ ئه‌وه‌ی گه‌شه به‌ توانا‌کانی خویندکاران، پلانی

ستراتیژی تاکه‌که‌سی به‌کاربه‌ینی بۆیه مامۆستا ئه‌گه‌ر بیه‌ویت ببیتته په‌روه‌رده‌کارێکی سه‌رکه‌وتو بۆ

خویندکاره‌کانی ده‌بیت زۆرباش پێگه‌یه‌نیت له‌ هه‌موو لایه‌نیکه‌وه.

لیستی سه‌رچاوه‌کان:

یه‌که‌م: کتیب

أ- کتیبی کوردی:

١- بوزان، تونی، ٢٠١٠، میشک... به‌کاره‌ینانی توانا بێسنوره‌کانی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی گه‌نج، سلیمانی.





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

٢- ئیکسافییه، فرانسیس (د)، ٢٠١٤، گامه‌ی می‌شک چۆن تواناکانی می‌شک به‌هیزده‌که‌ی، چاپی یه‌که‌م،

چوارچرا.

٣- سامپسن، هیمسه‌ر، مایه‌ر، سیپین، ٢٠٠٧، می‌شکت بناسه‌و به‌کاریینه، چاپی یه‌که‌م، کۆمپانیای چاپ و په‌خشی نووسه‌ر.

٤- خو‌شناو، نه‌ریمان (د)، ٢٠١٦، زمانه‌وانی کاره‌کی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی هی‌فی، هه‌ولێر.

٥- دزه‌ی، عه‌بدولواحید مورشید (پ.ی.د)، ٢٠١٣، پرۆگرامکردنی زمانه‌وانی ده‌ماری، پرۆگرامکردنی فورماتکردنی بیر.

٦- ئیترتۆغرۆل، خالد (د)، ٢٠١٨، ریبه‌ری مامۆستا به‌رد و سه‌رکه‌وتن، چاپی دووه‌م، ناوه‌ندی راگه‌یانندی نارا، سلیمانی.

٧- محه‌مه‌د، کاوه‌ علی (د)، ٢٠١٩، هونه‌ری وانه‌وتنه‌وه و به‌رپوه‌بردنی پۆل، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تاران.

٨- الصباغ، عبدالرحمان، ٢٠١٤، شیوازه‌کانی سه‌عیکردن و هونه‌ره‌کانی له‌به‌رکردنی خیرا، ناوه‌ندی راگه‌یانندی نارا، سلیمانی.

٩- حه‌یده‌ر، محمد، ٢٠١١، مامۆستای سه‌رکه‌وتو له‌که‌سایه‌تی وکاری پیشه‌ییدا، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی مناره، هه‌ولێر.

ب - کتیبی عه‌ره‌بی:

١٠- هوفمان، روییر، ٢٠١٠، مه‌ارات الذهنیه، الطبعات الثانيه، مكتبة الهلال للنشر والتوزيع، القاہرة.





دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية

١١- الفقى، ابراهيم، ٢٠١٤، الذاكرة والتذكير (وصناعة التركيز و الخرائط الذهنية)، دار للنشر والتوزيع،

مصر.

١٢ - باندلر، ريتشارد جاردنلر، فرانك، ٢٠١٢، البرمجة اللغوية العصبية فوائد وأسرار، ترجمات، هند

رشدي، دار الحياة للنشر والتوزيع، القاهرة.

دوهم: تويژينه وهى ئه كادىمى:

١٣ - محمد ئه مين، ئه ژين ئه كردم، ٢٠١٤، رۆلى زمانه وانى ده مارى له به ره و پيشبردنى خويندنى

زانكۆيدا، نامهى ماسته ر، زانكۆى سه لاهه دين، كۆليژى زمان.

١٤ - صالح، دهرون عه بدولره حمان (پ.ى.د)، ٢٠١٤، رۆلى زمان له ئاراسته كردنى لايه نى دهرونى تاكدا،

نامهى دكتورا، سكوئى زمان، زانكۆى سليمانى.

١٥ - عبدالكريم، شاگول عثمان، ٢٠٢٢، كاريگه رى شيعرى مندالان له پرۆسه ي فېريوندا- قوئاغى بنه ره تى

به نمونه نامه ي ماسته ر، كۆليژى پهروه ده ي بنه ره ت، زانكۆى سليمانى.

١٦ - حوسين، رابه ر فه رهاد، فه رهادى عاطف عه بدولا، ٢٠١٢، كۆليژى زمان، زانكۆى سه لاهه دين.

سئيه م: بلاوكراوه كان:

١٧ - محمد، هيمداد عبدالقهار (د)، ميئشك و زمان.

چواره م: پيگه ي ئه لكترۆنى:

١٨ - لاجان، ١٤٠٢ هه تاوى، كوئنه ندامى ده مار چيه، مائپه رى لاجان:

<https://lajan.ir/index>

١٩ - ئه حمه د، ريزدار، ٢٠٢١، كوئنه ندامى ده مار، مائپه رى زانيار:

<https://zaniary.com>



٢٠- <https://www.feropedia.org>

٢١- جهلال تريفه شتيازه كاني فيريون و وهرگرتني زانيارى، ٢٠١٩،

<https://www.youtube.com/watch?v=6p9k-sikFl8>

List of sources:

First, the book

-Kurdish Books:

-1Buzan, Tony, 2010, Brain... Using its Unlimited Abilities, First Edition, Ganj Printing House, Sulaimani.

.2Exafia, Francis (D), 2014, Brain Game How to Strengthen Brain Abilities, 1st edition ,

Chawarchra.

.3Sampson, Hemser, Meyer, Sipin, 2007, Know and Use Your Brain, 1st ed

and author broadcast.

-4Khoshnaw, Nariman (D), 2016, Practical Linguistics, First Edition, Hevi Printing House, Erbil.

-5Dzeyi, Abdulwahid Murshid (P.D.), 2013, Neurolinguistic Programming, Programming

Thought formatting.

-6Ertugrul, Khalid (D), 2018, Teacher's Guide to Stone and Success, Second Edition, Media Center

Nara, Sulaimani.

-7Mohammed, Kawa Ali (D), 2019, The Art of Teaching and Classroom Management, First Edition, Printing House

Tehran.





.8Al-Sabagh, Abdulrahman, 2014, Practice Methods and Fast Wearing Arts, Central

Nara Media, Sulaimani.

-9Haider, Mohammed, 2011, Successful Teacher in Personality and Professional Work, First Edition, Printing House

Minara, Erbil.

b) Arabic books:

.10Hoffman, Rubir, 2010, Mental Skills, Second Editions, Crescent Publishing and Distribution Office, Cairo.

-11Al-Faqi, Ibrahim, 2014, Memory and Remembrance (Industry of Concentration and Mental Pursuit), Dar Publishing and Distribution , Egypt .

.12Bandler, Richard Jardenler, Frank, 2012, Neural Language Program Benefits and Secrets, Translations, India

Rushdi, Dar al-Hayat for Publishing and Distribution, Cairo.

Second: Academic Research:

.13Mohammad Amin, Azhin Akardam, 2014, The Role of Neurolinguistics in Improving Education

Master's Degree, Salahaddin University, College of Language.

-14Saleh, Darun Abdulrahman (P.D.), 2014, The Role of Language in Directing the Psychological Aspects of the Individual ,

PhD thesis, School of Language, Sulaimani University.

-15Abdulkarim, Shagul Osman, 2022, The impact of children's poetry in the learning process - primary stage

For example, Master's degree, College of Primary Education, Sulaimani University.

دور علم اللغة العصبي في تطوير معلمي اللغة الكردية



-16Hussein, Raber Farhad, Farhadi Atif Abdullah, 2012, College of Language, Salahaddin University.

Third: Publications:

-17Mohammed, Himdad Abdulqahar (D), Brain and Language.

Fourth: Website:

.18Lajan, 1402 AH, What is the nervous system, Lajan website:

<https://lajan.ir/index>.

-19Ahmad, Rezdar, 2021, Nervous System, Zanyar Website :

<https://www.zaniary.com>

- 20<https://www.feropedia.org>

- 21Jalal Trifa Methods of Learning and Acquiring Information, 2019 ,

<https://www.youtube.com/watch?v=6p9k-sikF18>

